

Amtliche Mitteilung No. 72/2021

Regulations established by the Executive Board of Technische Hochschule to meet the challenges posed by the coronavirus SARS-CoV-2 pandemic for the university's teaching operations and academic affairs from winter semester 2021/22

of December 16, 2021

published on December 20, 2021

Technology Arts Sciences TH Köln This is a translation of the original German document. For all legal purposes only the German version of these regulations shall be considered binding.

Regulations established by the Executive Board of Technische Hochschule Köln – University of Applied Sciences to meet the challenges posed by the coronavirus SARS-CoV-2 pandemic for the university's teaching operations and academic affairs from winter semester 2021/22

of December 16, 2021

By virtue of sections 2 (4) and (82a) of the North Rhine-Westphalia Higher Education Act (*Gesetz über die Hochschulen des Landes Nordrhein-Westfalen - HG*) of September 16, 2014 (GV., NRW, p. 547) as amended on July 12, 2019 (GV., NRW, p. 425), last amended by Article 1 of the act of November 25, 2021 (GV., NRW, p. 217, b) in conjunction with the Regulation for Higher Education Institutions during the Corona Pandemic of December 01, 2021 (GV., NRW, p. 1246) the Executive of Board of Technische Hochschule Köln (University of Applied Sciences) has adopted the following regulations, in consultation with TH Köln's faculties:

§ 1 Regulations concerning appointment procedures

- (1) Meetings of the appointment commission may be conducted as physical or virtual meetings, or in a hybrid format.
- (2) In case of face-to-face meetings, TH Köln's infection protection measures are to be observed.
- (3) The chairperson of the appointment commission, in consultation with the committee members, decides in good time before each meeting in which format it will take place.
- (4) A virtual presentation of the candidates can be arranged. Sample lectures and structured interviews may be in virtual, physical or hybrid formats.
- (5) The appointment commission decides by majority vote and in consultation and agreement with the dean which format (virtual, physical, hybrid) is offered for the personal presentation. The format is then binding for all candidates that are to be invited, irrespective of their place of residence.
- (6) In all other aspects, the personal presentation of the invited candidates follows the regulations provided in the appointment regulations (*Berufungsordnung*) and appointment guideline (*Berufungsleitfaden*) with particular regard to the teaching and research concepts as per sect. 12 (3) and (4) of the appointment regulations.
- (7) If physical or hybrid formats are chosen, TH Köln's regulations regarding on-site events during the Covid pandemic are to be considered.
- (8) The above regulations are applied accordingly to selection procedures for Lecturers with special tasks (*Lehrkraft für besondere Aufgaben*).

§ 2 Enrollment

- (1) If, in addition to the higher education entrance qualification, an internship is required for the enrollment at TH Köln, the deadline for submitting supporting documents is extended to at least the end of the winter semester 2021/2022 and for enrollments in the summer semester 2022 at least until August 31, 2022. Deviating from the Examination Regulations, the responsible Examination Boards may decide that shorter internships are sufficient or extend the deadline for submitting proof of the completed internship beyond the dates mentioned in sentence 1.
- (2) With regard to aptitude tests (sect. 49 (7) of the North Rhine-Westphalia Higher Education Act (HG)), examination boards may opt to conduct them in a different manner or format than described in the examination regulations.
- (3) Regulations as per subsection 1 and 2 are to be announced in good time with the information on the application process.

§ 3 Examinations, assessments, examination board, classes

- (1) Examinations are conducted as described in section 16 and 18-22 of the General Examination Regulations (*Rahmenprüfungsordnung*) for Bachelor's and Master's programs of November 21, 2021 (*Amtliche Mitteilung 67/2021*). Online exams may be conducted on TH Köln's premises as well as off the university's premises (remote exams).
- (2) Students are to receive information on which exam type will be used usually at least four weeks prior to the exam.

- (3) Semesters abroad, internships or practical phases of a program required according to the curriculum which can currently not be completed, or only in part, may be replaced or complemented by alternative coursework and/or examinations. Details will be determined by the respective examination boards.
- (4) Passing lab courses or practical courses will not be considered a prerequisite to participate in courses or lectures if, for compelling reasons, they cannot be replaced in the winter semester 2021/2022 or summer semester 2021 by alternative (including digital) teaching formats.
- (5) Deviating from sect. 7 (4) sentence 1 and 3 of the Regulation for Higher Education Institutions during the Corona Pandemic of December 01, 2021 (Corona-Epidemie-Hochschulver-ordnung,GV., NRW, p. 1246) all examinations taken are counted as an attempt to pass the respective examination. Free examination attempts and attempts to improve a grade are only possible as described in sections 14 (2) 14 (7) of the respective examination regulations.
- (6) Faculties are advised to offer at least 25% of courses of each program on campus unless prevented by infection protection and occupational safety regulations or limits to the seating capacity caused by aforementioned regulations.

§ 4 Entry into force; termination

- (1) These regulations enter into force as of October 1, 2021 and are to be published in Technische Hochschule Köln's official communication (*Amtliche Mitteilungen*).
- (2) These regulations will expire at the end of the exam period which is part of the summer semester 2022.
- (3) These regulations are issued based on the decisions by TH Köln's Executive Board of December 16, 2021, in consultation with TH Köln's faculties.

Cologne, December 16, 2021

President of Technische Hochschule Köln

Prof. Dr. Stefan Herzig